

Reparatursatz ♦ Jeu de réparation ♦ Repair kit Corredo di riparazione ♦ Conjunto de reparación

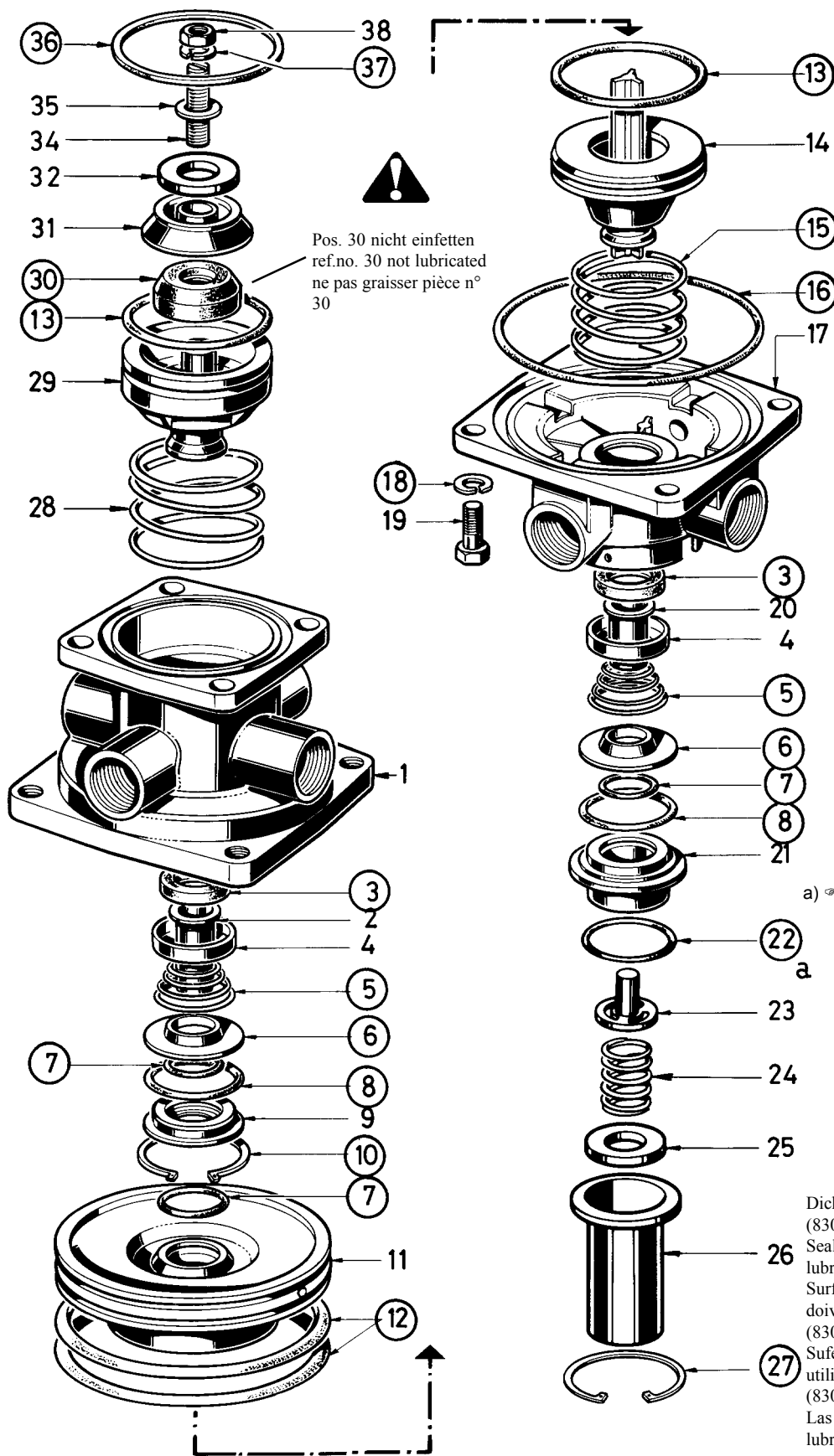
461 307 004 2

○ = Les pièces sont dans la pochette
○ = Particolare contenuto nel corredo

Achtung: Reparatur nur durch autorisierte Werkstatt zugelassen!
Attention: Repair only by authorized workshop permitted!
Attenzione: Riparazione solo per gli adetti dell'officina autorizzata!
Atención: La reparación solo está permitida a talleres especializados.

WARNING

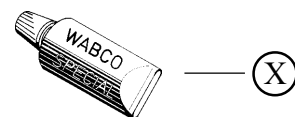
○ = Diese Teile sind im Reparatursatz enthalten
○ = These parts are included in the repair kit
○ = Estas piezas están incluidas en el conj. de reparación



für Geräte:
for devices:
pour appareils:
per apparecchi:
para aparatos:

461 307 342 0
376
379
477
478

a) Zu verwenden nach Bedarf
To be used as required as occasion demands
Application suivant besoin
Applicazione secondo necessità



Dicht- und Gleitflächen mit RHF 1 (830 502 076 4) einfetten
Sealing and sliding surfaces have to be lubricated with RHF 1 (830 502 076 4)
Surfaces d'étanchéité et de frottement doivent être graissées avec RHF 1 (830 502 076 4)
Superfici (di tenuta e di scorrimento) utilizzare il lubrificante RHF 1 (830 502 076 4)
Las juntas y superficies deslizantes deben lubricarse con grasa RHF 1 (830 502 076 4)

○ = Änderungen bleiben vorbehalten © Copyright: WABCO Fahrzeugbremsen, Hannover.
○ = Nachdruck - auch auszugsweise - nur mit unserer Genehmigung.
○ = The right of amendment is reserved © copyright: WABCO Fahrzeugbremsen, Hannover.
○ = No part of this publication may be reproduced without our prior permission.
○ = Sous toute réserve de modifications © copyright: WABCO Fahrzeugbremsen, Hannover.
○ = Toute reproduction interdite sans autorisation préalable.
○ = Con riserva di eventuali modifiche © copyright: WABCO Fahrzeugbremsen, Hannover.
○ = Questa pubblicazione non può essere riprodotta, senza la nostra.
○ = Reservado el derecho de modificación © copyright: WABCO Fahrzeugbremsen, Hannover.
○ = Ninguna parte de esta publicación puede reproducirse sin el consentimiento previo.

WABCO Vehicle Control Systems
An American Standard Company

826 100 367 3 Edition 06.90